




**ROTE NASEN**  
CLOWNDOCTORS  
Über 80 Läufe in Österreich

**Laufen, Lachen,  
Gutes tun!**

[rotenasenlauf.at](http://rotenasenlauf.at)  
Jetzt anmelden!

10 Jahre Lauf



St. Margarethener **ROTE NASEN LAUF**

**Sa, 21. Juli 2018**

**Start: 16.30 Uhr** vor dem Gemeindezentrum

Anmeldung ab 15.30 Uhr vor Ort oder online über [www.sankt-margarethen.at](http://www.sankt-margarethen.at)





# ST. MARGARETHEN / SIERNING

## GEMEINDE ST. MARGARETHEN AN DER SIERNING

### Gemeindeamt & Postpartnerstelle

3231 St. Margarethen/Sierning, Hauptstraße 10

Telefon: 0 27 47 / 34 72  
 Fax: 0 27 47 / 34 72 – 17  
 E-Mail: [gemeinde@sankt-margarethen.at](mailto:gemeinde@sankt-margarethen.at)  
 Homepage: [www.sankt-margarethen.at](http://www.sankt-margarethen.at)

### Amtsstunden & Öffnungszeiten Postpartnerstelle

Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr  
 Dienstag: 16.00 – 18.00 Uhr

Bürgermeister-Sprechstunde: Dienstag: 17.00 – 18.30 Uhr

#### So erreichen Sie uns:

Bgm. Trischler Franz 0 664 / 301 39 88  
[franz.trischler@kainratsdorf.at](mailto:franz.trischler@kainratsdorf.at)  
 Mayringer Renate 0 2747 / 34 72 – 12  
[renate.mayringer@sankt-margarethen.at](mailto:renate.mayringer@sankt-margarethen.at)  
 Gonaus Ulrike 0 2747 / 34 72 – 13  
[ulrike.gonaus@sankt-margarethen.at](mailto:ulrike.gonaus@sankt-margarethen.at)  
 Zöchbauer Hildegard 0 2747 / 34 72 – 14  
[hildegard.zoebbauer@sankt-margarethen.at](mailto:hildegard.zoebbauer@sankt-margarethen.at)  
 Postpartnerstelle 0 2747 / 34 72  
 Gemeindearbeiter:  
 Thallauer Josef 0 664 / 86 83 531  
 Schuhmeier Peter 0 664 / 73 56 18 99 (Wassermeister)

**Öffnungszeiten**  
**im ALTSTOFFSAMMELZENTRUM**  
 3231 St. Margarethen, Brunnenweg 3

**jeden Montag von 16.00 – 18.00 Uhr**

### TELEFONNUMMERN

Bei Problemen mit der  
 Wasserversorgung:  
 Wasser-Notrufhandy  
 0664 / 73 56 19 44

#### Weitere Telefonnummern:

St. Margarethen  
 Kindergarten  
 & Kinderbetreuung  
 0 2747 / 3500  
 Volksschule  
 0 2747 / 3550

Arzt-Taxi  
 Reiter Gertraude  
 0676 / 917 51 31  
 (täglich - außer Di)

Polizei  
 05 9133 3160  
 Feuerwehr-Notruf  
 122  
 Rettung-Notruf  
 144

Ober-Grafendorf  
 Gemeindeamt  
 0 2747 / 2313-0  
 Standesamt  
 0 2747 / 2313-205  
 Apotheke  
 0 2747 / 2224

#### Impressum:

Medieninhaber und Herausgeber:  
 Gemeinde St. Margarethen/Sierning;  
 Für den Inhalt verantwortlich:  
 Bgm. Franz Trischler;  
 Erscheinungsort: St. Margarethen/S.;  
 Fotos: Gemeindecarchiv, privat, pixabay;  
 Druck: Druckhaus Schiner, Krems

## LIEBE ST. MARGARETHNERINNEN!

Wir starten nach einem außerordentlich warmen Frühling in den Sommer.

### *Straßengestaltung*

Für unsere Gemeinde hat das Jahr gut begonnen. Mit der Straßengestaltung - Anlage und Bepflanzung der Nebenflächen - wurden die Straßenarbeiten in Linsberg, Wieden und am Kastanienweg abgeschlossen. Mit der Mithilfe der Bevölkerung bei der Bepflanzung und der weiteren Betreuung dieser Flächen durch die Anrainer wurde eine neue und gute Aktion gestartet. Diese wird auch weitere Straßenneugestaltungen im Ort in Zukunft leichter möglich machen.

### *Neue Baugründe*

Anfang September werden die Änderungen und Neuerungen im Flächenwidmungsplan vom Land NÖ genehmigt sein. In St. Margarethen wird es dann wieder viele freie Baugründe geben. Auch die neuen Flächen werden nur mehr mit Bauzwang verkauft, d.h. der Käufer muss binnen 5 Jahren dort ein Wohnhaus als Hauptwohnsitz errichten.

### *Atrium-Neugestaltung*

Der Innenhof des Gemeindezentrums wird neu gestaltet. Es soll zukünftig Pflanzen nur mehr in



beweglichen Blumentrögen geben, wodurch eine große nutzbare Fläche entstehen wird. Das schafft im Atrium mehr Raum für Veranstaltungen wie Adventmarkt, Lesungen, musikalische Darbietungen,...

### *Kirtagswochenende*

Am 21. und 22. Juli gibt es wieder das Dorffest und den Kirtag bei uns. Sie finden am Ende der Zeitung das genaue Programm dieser beiden Tage. Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Am Samstag, dem 21. Juli findet nachmittags der Rote Nasen Benefiz-Lauf statt. Ich freue mich, wenn uns viele dabei unterstützen. Der gesamte Erlös kommt den Rote Nasen Clown Doctors zugute!

*Ich wünsche den Schulkindern tolles Badewetter und viele Abenteuer, den Urlaubern eine schöne, erholsame Zeit und den Landwirten gutes Erntewetter. Verbringen Sie alle einen gemütlichen Sommer und bleiben Sie gesund!*

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister  
Franz Trischler

Sie erreichen mich unter 0664/301 39 88 sowie [franz.trischler@kainratsdorf.at](mailto:franz.trischler@kainratsdorf.at)

## Aus dem Gemeinderat

### Sitzung vom 26. Juni 2018

#### Straßengestaltung Ortsdurchfahrt Linsberg

Unter Anleitung von Herr Motusz von NATUR IM GARTEN und mit Hilfe der Anrainer wurde die Bepflanzung der Rabatte in Wieden und Linsberg durchgeführt. Die Ortsdurchfahrten in Wieden und Linsberg sind nun wunderschön gestaltet. Besonders erwähnenswert ist auch die Bereitschaft der Anrainer für die weitere Betreuung der Rabatte sei es durch Gießen, Mähen oder Unkraut zupfen. Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!



#### Kastanienweg

Ebenso ein herzliches Dankeschön an die Anrainer am Kastanienweg. Auch hier wurden die Rabatte unter Anleitung von Herrn Motusz bepflanzt. Die Anrainer haben sich ebenso bereit erklärt, die weitere Pflege und Betreuung der Grünflächen und Rabatte zu übernehmen.

Meist ist der Aufwand für die Pflege einer einzelnen Fläche gering. Wenn dabei viele Bürgerinnen und Bürger mitmachen ist dies eine große Entlastung für unsere Gemeindemitarbeiter.



#### Ausstellung von Reisepässen und Personalausweisen

Voraussichtlich ab November können am Gemeindeamt Anträge auf Ausstellung eines Reisepasses (einschließlich Kinderreisepass) von Personen, die in der Gemeinde St. Margarethen/S. ihren Wohnsitz haben, beim Bürgermeister der Gemeinde eingebracht werden. Dies gilt auch für Anträge auf Ausstellung von Personalausweisen.

Die erforderliche Ausstattung des Arbeitsplatzes sowie die Schulung der Gemeindemitarbeiter sollen bis Ende Oktober erfolgen.

#### alpenvorlandRADELN Neues Projekt

Der Gemeinderat hat einstimmig der Projektvereinbarung alpenvorlandRADELN zugestimmt.

Nach dem erfolgreichen Römerweg-Wanderprojekt ist nun das alpenvorland-RADELN der nächste Meilenstein im touristischen Angebot der Region Melker Alpenvorland. Dazu werden alle Radrouten in der Region evaluiert, der Streckenverlauf optimiert und alle alten Beschilderungsstandorte kontrolliert, ergänzt und ggf. erneuert.

Geplant sind die Erstellung einer Rad-Übersichtskarte, einer Infotafel pro Gemeinde, Buttons sowie einer alpenvorlandRadeln-Zeitung.

## alpenvorlandRADELN

**Die Eröffnung der Radstrecke ‚Alte Krumpe‘ findet am Samstag, dem 22. September 2018 ab 14.00 Uhr in allen 3 Orten: Mank, Kilb und Bischofstetten statt.**

Für die Umsetzung des Projektes alpenvorlandRADELN ist ein einmaliger Beitrag der Gemeinde in Höhe von € 3.000,-- vorgesehen. Diese Summe inkludiert Konzeption ebenso wie Befahrung, Kartographie, Beschilderung, Printwerbemittel und dergleichen.

## Feilendorf

**Wasserversorgung und Abwasserentsorgung**

Für die WVA und die ABA haben in Feilendorf bereits die Hausanschluss-Begehungen sowie die Vermessungen der Liegenschaften durch Fa. Hydroingenieure und die bauausführende Fa. Strabag stattgefunden. Mit den Bauarbeiten soll Ende August/Anfang September begonnen werden, Ende November sollten die Arbeiten abgeschlossen sein. Wir ersuchen um Ihr Verständnis und Ihre Geduld während der Bauarbeiten.

## EU-Gemeinderätin

**Nominierung**

Frau GR Mag. Bettina Fraunbaum wurde vom Gemeinderat in seiner letzten Sitzung einstimmig zur EU-Gemeinderätin nominiert.

## Überprüfungen der Spielplätze

**durch den TÜV**

Eine Überprüfung der 4 Spielplätze (Kindergarten, Tennisplatz, Sportanlage, Höhenweg) wurde vom TÜV durchgeführt, die Berichte liegen nun vor. Die Prüfung verlief sehr positiv, die notwendigen Reparaturen wurden bzw. werden von den Gemeindearbeitern bereits erledigt.

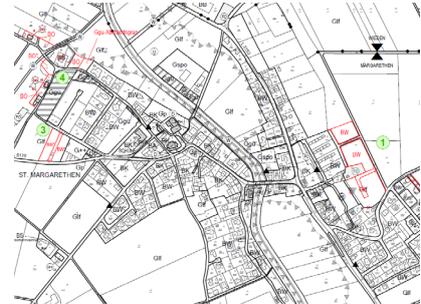
## Spielplatz Höhenweg

**Mehr Stabilität für den Pavillon**

Am 4. und 5. Mai 2018 wurde der Pavillon in der Begegnungszone am Höhenweg den Empfehlungen der Statiker entsprechend angepasst.

Der weiteren, langjährigen Nutzung steht nun nichts mehr im Wege.

Ein herzliches Dankeschön an Florian Hierner, Matthias Fuchs und GGR Ing. Reinhard Rausch.



## Abänderung des Raumordnungsprogrammes Flächenwidmungsänderung

Um der großen Nachfrage nach weiteren Baugründen zu entsprechen wurde eine Erweiterung des Baulandes beim Amt der NÖ Landesregierung beantragt.

Derzeit befinden sich die Änderungen in der Auflagefrist und jedermann ist berechtigt, bis Mittwoch, den 25. Juli 2018 am Gemeindeamt in die Unterlagen Einsicht zu nehmen.

Sie finden Details und den gesamten Änderungsplan auch auf unserer Homepage [www.sankt-margarethen.at](http://www.sankt-margarethen.at) bei den News-Einträgen.



## Babyempfang am Gemeindeamt

*Wir freuen uns über unsere neuen Gemeindeglieder*

Auch heuer wurden die jungen Familien wieder zu einem Babyempfang in das Gemeindeamt eingeladen. Bei Kaffee

& Kuchen erhielten sie einen Gutschein im Wert von € 100,-- sowie ein Obstbäumchen und ein Schiebepeter.

Der Gemeindevorstand konnte somit unsere jüngsten Gemeindeglieder bereits kennen lernen und gratulierte den glücklichen Eltern.



*Leitner Johann & Judith mit Tim und Max, Huber Matthias & Haydn Marlene mit Mia, Fuchsluger Karin & Groissmayer Andreas mit Johanna, Zeller Lisa Maria und Patrick mit Maximilian, Hadek Anita & Artlieb Reinhard mit Julian und Valentina*

*Marous Christian & Manuela mit Michael und Sebastian*

## Verabschiedung SR VOL Friederike Müller

Frau Müller tritt nach 41 Dienstjahren in der Volksschule St. Margarethen ihren wohlverdienten Ruhestand an.

Bgm. Franz Trischler und Schulausschuss-Obmann Ing. Hannes Kremser wünschten dazu seitens der Gemeinde alles Gute!





## Jubiläumsfeier am Gemeindeamt

Am Donnerstag, dem 15. Mai 2018, lud die Gemeinde wieder zur Jubiläumsfeier ins Gemeindeamt.

Bei gemütlichem Beisammensein gratulierten Bürgermeister und Gemeindevorstand den Jubilaren.

### GEBURTSTAGSJUBILARE

#### 70. Geburtstag

Johanna Reiter  
Brigitte Zuser

#### 85. Geburtstag

OSR Gustav Klingenbrunner  
Anastasia Fuchs  
Alois Fuchs

#### 90. Geburtstag

RegR i.R. Burghard Schindlegger  
Theresia Lechner

#### 93. Geburtstag

Karl Lechner

*Wir gratulieren nochmals herzlichst!*

#### Goldene Hochzeit feierten

*Berta & Klaus Kowar*

#### Diamantene Hochzeit feierten

*Maria & Josef Bugl*



#### Leider nicht an der Feier teilnehmen konnten:

- Alois Huber (70. Geburtstag)
- HR Dr. Franz Karner (70. Geburtstag)
- Karl Wurzenberger (75. Geburtstag)
- Anna Fuchs (80. Geburtstag)

## Güterwege & Gräben

### Erhaltung und Betreuung

Heuer werden nach der Getreideernte im Gemeindegebiet wieder Gräberarbeiten durchgeführt.

Deshalb wird ersucht, dass die Feldwege bis dahin gehäckselt oder gemäht werden, da sonst diese Arbeiten nicht ausgeführt werden können.

Wir möchten auch wieder darauf hinweisen, dass Grundstücksgrenzen entlang der Güterwege gut sichtbar sein müssen. Alle Anrainer werden gebeten, unbedingt darauf zu achten!

Gräben und Gerinne wurden schon gehäckselt. Es soll jedoch der Abstand zu Gräben und Gerinnen bei der Bearbeitung so eingehalten werden, dass keine



Erde in die Gerinne fällt. Falls Gräben eingestürzt oder zugewachsen sind, bitte melden.

*Wir danken für Ihre Mithilfe!*

GGR Franz Lechner

## KULTUR IN St. Margarethen

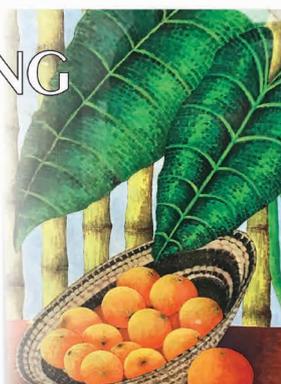
### EINLADUNG

zur

### VERNISSAGE



mit  
Bildern  
des  
Künstlers  
Josef Krammer  
aus Ober-Grafendorf



Do, **26. Juli 2018**  
**19.00 Uhr**

im **Kulturcafé**  
3231 St. Margarethen, Hauptstraße 10a

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Veranstaltungsnewsletter  
ST. MARGARETHEN A.D. SIERNING



## Veranstaltungsnewsletter abonnieren

Als Abonnent unseres Veranstaltungsnewsletters werden Sie wöchentlich per E-mail über die Veranstaltungen der nächsten 16 Tage informiert, die im Veranstaltungskalender auf unserer Gemeindehomepage eingetragen wurden!

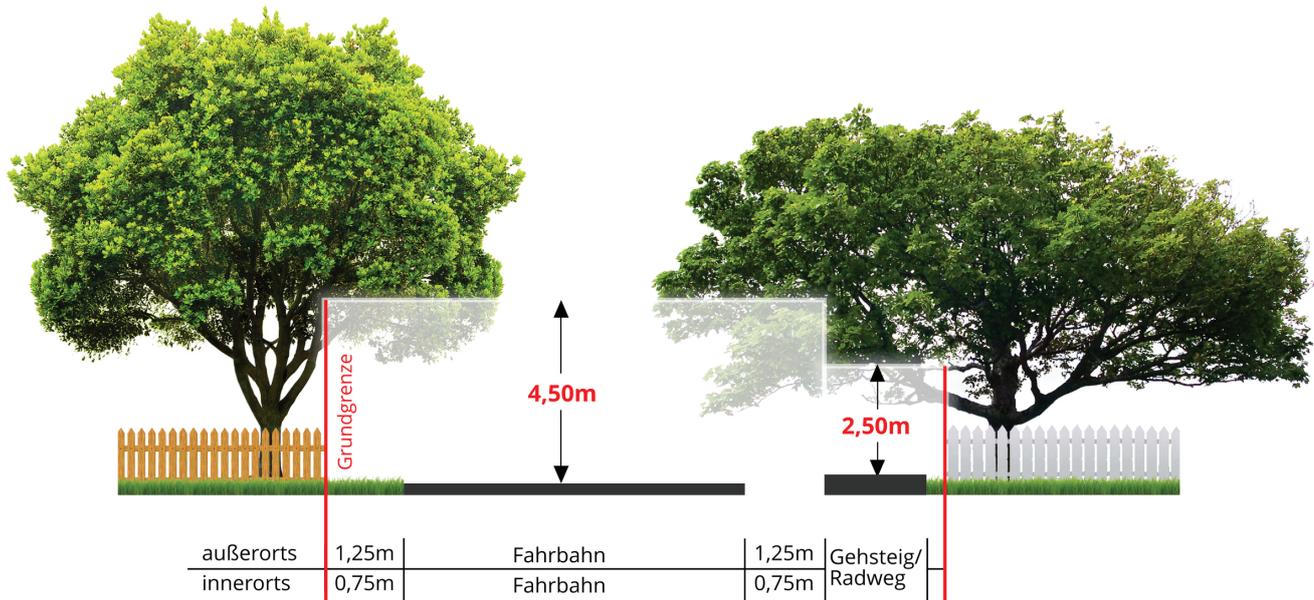
### Und so geht 's:

Auf unserer Gemeindehomepage: [www.sankt-margarethen.at/DorfLeben/Veranstaltungen](http://www.sankt-margarethen.at/DorfLeben/Veranstaltungen) auf ['Veranstaltungsnewsletter abonnieren'](#) klicken, Registrierung ausfüllen und fertig!

Der Newsletter ist kostenlos und kann jederzeit wieder abbestellt werden!

## Bäume & Sträucher

### Rückschnitt für die Sicherheit



*Lt. § 91 StVO hat die Behörde die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z.B. Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.*

Wir möchten deshalb wieder alle Liegenschaftsbesitzer ersuchen, Bäume und Sträucher, die über die Grundstücksgrenze auf öffentliche Flächen ragen, zurück zu schneiden, um die Sicht auf Verkehr und Verkehrszeichen nicht zu beeinträchtigen und die sichere Benützung von Gehsteigen und Straßenanlagen zu gewährleisten.

Ebenso wird um Entfernung von abgestorbenen Bäumen bzw. Baumteilen entlang von Grundstücksgrenzen ersucht!

**STURM - DIE UNTERSCHÄTZTE GEFAHR?**  
Der NÖ Zivilschutzverband berät Sie gerne.  
[www.noezsv.at](http://www.noezsv.at)

## Wolfgang Brückler verabschiedet sich

Sehr geehrte Damen und Herren,  
geschätzte Bürgerinnen und Bürger aus St. Margarethen,  
liebe Freunde!

### Sag beim Abschied leise Servus ... und DANKE!

6 Monate „neues Jahr“ sind schon wieder vergangen. Zeit genug um mit etwas Distanz auf 2017 zurückzublicken.

Es war mit Sicherheit eines der spannendsten und herausforderndsten Jahre für mich aber auch für meine Familie und meine engsten Freunde.

Nach vielen Jahren intensiven Schaffens wurde mir im Mai 2017 unvermittelt eine Grenze gesetzt.

Die Blase der vermeintlichen Unverwundbarkeit ist mit einem Schlag zerplatzt, eine bisher nicht gekannte Situation hat sich plötzlich eingestellt. Aber auch eine Zeit des kritischen Nachdenkens und der Veränderungen.

Während dieses Genesungs- und vor allem Umdenkprozesses sind mir ein paar wesentliche Themen und Gedanken sehr schnell, sehr klar geworden. Ich habe also Entscheidungen getroffen die mir nicht leicht gefallen sind, die jedoch aufgrund der Ereignisse im Jahr 2017 die logischsten waren:

- Einerseits die Leitung der Rotkreuz-Dienststelle, nach knapp 11 Jahren in der Führung (3 Jahre Ortsstellenleiter-Stv., 8 Jahre Ortsstellenleiter) hier in Ober-Grafendorf zurückzulegen. Die

Funktion des Rotkreuz-Bezirkskommandanten St. Pölten hatte ich

aus Zeitgründen schon im März 2017 zur Verfügung gestellt.

- Andererseits auch nach vielen Jahren die ebenfalls ehrenamtlichen Tätigkeiten des Gemeinderats und des Zivilschutzbeauftragten in Ober-Grafendorf zu beenden.

Es ist nur möglich gute Arbeit zu leisten wenn man(n) gut drauf, motiviert und vor allem gesund ist. Wenn diese Voraussetzungen fehlen, wird es schwierig bis gar nicht möglich.

Ich bleibe dem Roten Kreuz natürlich treu, auf andere Art und Weise – mehr im Hintergrund, vor allem ruhiger. Jetzt im Moment allerdings möchte ich zur Ruhe kommen und den Focus auf mich selbst, meine Familie und meine Freunde richten.

In der langen Zeit in den diversen Funktionen und bei den verschiedensten Gelegenheiten durfte ich eine Vielzahl von Menschen kennenlernen!

Viele davon sind mir lieb geworden, mit einigen haben sich Freundschaften ergeben, mit manchen sogar sehr tiefe und innige! Dafür bin ich ausgesprochen dankbar!

Das ist neben dem Gefühl, in der sehr aktiven Zeit ein wenig für die Allgemeinheit arbeiten zu dürfen, ein großer Gewinn und Mehrwert für mich. Das bereichert mein Leben ungemein. Vor allem weil es bei diesen Freundschaften nicht um Titel und Funktionen geht - es geht einfach um die



© Marius Höfinger

Menschen dahinter!

Dafür danke ich diesen Menschen, meinen Freunden, sehr herzlich und freue mich auf die künftigen und entspannten Begegnungen und Treffen.

Ich möchte mich aber vor allem bei Euch bedanken, euch den Bürgerinnen und Bürgern sowie der Wirtschaft, den Vereinen, den öffentlichen Einrichtungen und Behörden in St. Margarethen!

Danken für die jahrelange Zusammenarbeit und das wertschätzende Miteinander! Danken für euer Vertrauen und die vielen gemeinsamen Stunden!

Dem neugewählten Ortsstellenleiter des Roten Kreuzes in Ober-Grafendorf, Hubert Hollaus, wünsche ich aufrichtig alles Gute, viel Kraft und Erfolg. Vor allem wünsche ich ihm denselben Rückhalt und dieselbe Unterstützung wie ich es hatte und habe.

*Zeit hat man nur,  
wenn man sie sich nimmt!*

*(Karl Heinrich Waggerl)*

Mit den besten Grüßen und Wünschen  
Wolfgang Brückler



ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ  
NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.

## Auf die Plätze, LACHEN, los!



Die Gemeinde & die G'sunde Gemeinde St. Margarethen laden ein zum  
**St. Margarethner ROTE NASEN LAUF am Samstag, dem 21. Juli 2018**  
 zugunsten der Rote Nasen Clown Doctors!

### Jede Teilnahme zählt...

... bei der wohl fröhlichsten Laufserie Österreichs! Jeder kann mitmachen - *laufend, spazierend, hüpfend, walkend, am Dreirad oder Laufrad, ob jung oder alt, Profi- oder Hobbysportler!*

Beim ROTE NASEN LAUF zählt nicht die Schnelligkeit, sondern der Wunsch, kleinen und großen PatientInnen ein Lachen zu schenken.

Deine Teilnahme hilft, noch mehr kranke Kinder, SeniorInnen, RehapatientInnen und Menschen mit besonderen Bedürfnissen zu besuchen und sie mit der Kraft des Humors zu stärken.

Die Laufstrecken sind als Rundparcours (ca. 1,5 km bzw. 3 km) angelegt.

Es können auch die Kleinsten mitmachen oder im Kinderwagen mitgeschoben werden. Man kann so viele Runden drehen und so viele Kilometer absolvieren, wie man möchte.



**Ab 15.30 Uhr** gehts los mit der Vor Ort-Anmeldung!

16.15 Uhr - Warm up

**Start: 16.30 Uhr** vor dem Gemeindeamt

### Online Anmeldung:

[www.sankt-margarethen.at](http://www.sankt-margarethen.at)

### Persönliche Anmeldung:

ab sofort am Gemeindeamt möglich

### Startspende:

Kinder bis 5 Jahre: gratis

Kinder und Jugendliche

(6 bis 18 Jahre): 4 €

Erwachsene (ab 18 Jahre): 9 €

Familien ab 1 Kind: 18 €



### Verpflegung & Rahmenprogramm:

Da der Lauf im Rahmen des St. Margarethner Kirchtagswochenendes stattfindet, werden unsere lokalen Wirte und Vereine bestens für das leibliche Wohl der Läufer, Zuschauer & Fans sorgen! Für die Kinder gibt es wieder unsere traditionelle Hüpfburg.

Alle Infos unter: [www.sankt-margarethen.at](http://www.sankt-margarethen.at)



*Auf die Plätze, LACHEN, los! Gemeinsam für eine gute Sache!*

## Tipps für die Urlaubszeit

### *Unsere Urlaubscheckliste für Zuhause & Unterwegs*

**Quillt der Briefkasten während Ihrer Abwesenheit vor Post über?**

Ihr Briefkasten sollte generell regelmäßig geleert werden. Das Zeitungsabonnement können Sie bei den meisten Verlagen für die Urlaubszeit abbestellen. Um regelmäßige Leerung des Briefkastens den Nachbarn ersuchen.

**Sind die Rollläden permanent heruntergezogen?**

Lassen Sie diese über eine Zeitschaltuhr oder von einem Nachbarn regelmäßig auf- und zufahren. Dies erweckt den Eindruck, dass das Haus bewohnt ist.

**Sind Fenster und Terrassentüren den ganzen Tag verschlossen?**

Lassen Sie Ihren Nachbarn ab und zu lüften. Fenster oder Terrassentür NICHT kippen!

**Wuchert der Garten während der Abwesenheit vor sich hin?**

Bitten Sie Ihren Nachbarn, zumindest alle zwei Wochen den Rasen zu mähen und grobes Unkraut zu entfernen.

**Ist das Haus zu keiner Zeit, weder innen noch außen, beleuchtet?**

Hier schaffen Zeitschaltuhren oder Sensoren, die auf Lichtstärke reagieren, Abhilfe – denn Diebe scheuen oft nichts mehr als Licht. Sie sollten jedoch Ihre Nachbarn informieren, zu welchen Zeiten Lampen oder Radio automatisch angehen – so lösen sie keinen falschen Alarm aus!

**Stehen Ihre Mülltonnen nie bzw. permanent zur Leerung auf der Straße?**

Spendieren Sie Ihrem Nachbarn Platz in Ihrer Mülltonne. Vielleicht hat er noch Dinge, die er aussortieren wollte.

**Verweist Ihr Anrufbeantworter auf den Urlaub?**

Ein Anruf genügt und schon wissen die Täter, wie viel Zeit bleibt. Deshalb neutrale Texte wählen. Ihre Abwesenheit sollten sie auch keinesfalls in den sozialen Netzwerken (z.B. via Facebook) kommunizieren!

**Ist für den Postboten auf dem Briefkasten ein Verweis an den Nachbarn?**

Auch das sollten Sie vermeiden! Der Postbote wird sowieso nebenan fragen, ob dort jemand das Paket entgegennimmt. Schreiben Sie die Einladung zum Einbruch nicht auf den Briefkasten.

**Haben Sie alle Zusatzsicherungen verriegelt?**

Die besten Zusatzsicherungen nutzen nichts, wenn sie nicht genutzt werden!

**Sind Ihre wertvollsten Gegenstände und Daten ungesichert in einfachen Schränken gelagert?**

Besonders wertvolle Gegenstände sollten Sie während Ihrer Abwesenheit in einem Bankschließfach aufbewahren und zusätzlich fotografieren. Sollte doch etwas passieren, haben Sie so den direkten Nachweis für die Versicherung.

### *Verhalten am Urlaubsort*

Auch am Urlaubsort selbst ist Wachsamkeit gefragt. Wo sich Scharen von Erholungsbedürftigen am Strand, im Hotel oder in Geschäften drängeln, haben Taschendiebe ein weites Betätigungsfeld. Daher raten wir:

Nehmen Sie nur so viel Bargeld mit, wie Sie benötigen.

Tragen Sie Ihre Wertsachen möglichst dicht am Körper.

Vermeiden Sie nach Möglichkeit das Hantieren mit größeren Geldmengen. Taschendiebe beobachten ihre ausgesuchten Opfer.

Gehen Sie Drängeleien möglichst aus dem Weg.

Tragen Sie im Gedränge, besonders in öffentlichen Verkehrsmitteln, die Handtasche oder den Rucksack verschlossen vor dem Körper oder klemmen Sie sie fest unter den Arm.

Legen Sie bei Einkäufen die Geldbörse nicht oben in die Einkaufstasche oder in den Einkaufswagen.

Hängen Sie ihre Handtasche bei Lokalbesuchen nicht an eine Stuhllehne oder stellen Sie die Tasche nicht unbeaufsichtigt ab.

### *Bankomat- und Kreditkarten*

Beheben Sie Bargeld nur an Geldautomaten in Banken und nur während den Öffnungszeiten. Verdecken Sie die Code-Eingabe (durch Vorhalten der zweiten Hand).

Geben Sie bei Bezahlung in Lokalen oder Geschäften die Karte nicht aus der Hand.

Überprüfen Sie ihre Kontoauszüge regelmäßig, um rechtzeitig reagieren zu können, falls die Karte missbräuchlich verwendet wurde.

*Die Polizei Ober-Grafendorf wünscht Ihnen eine schöne Urlaubszeit!*

GrInsp Walter Horinek  
(Sicherheitsbeauftragter)

## Bauen & Wohnen in St. Margarethen

LEADERREGION  
MOSTVIERTEL  
MITTE

Mostviertel

Da ist gut leben.  
mitten-im-mostviertel.at

Als BürgerIn unserer Gemeinde haben Sie die Möglichkeit Ihre Wohnung, Ihr Haus, Grundstück oder Gewerbeobjekt kostenfrei auf der Website

[www.mitten-im-mostviertel.at](http://www.mitten-im-mostviertel.at)

zu inserieren. Das Inserat wird auch auf [www.standortfinder.at](http://www.standortfinder.at) veröffentlicht. Unterstützung finden Sie am Gemeindeamt bei Frau Zöchbauer, 02747/3472-14. Nützen Sie diese Möglichkeit kostenfrei zu inserieren oder nach freien Objekten in der Gemeinde zu suchen!

Alle Infos zu Bauen & Wohnen in St. Margarethen finden Sie auch auf unserer Homepage:  
[www.sankt-margarethen.at/Bürgerservice/Bauen&Wohnen](http://www.sankt-margarethen.at/Bürgerservice/Bauen&Wohnen)

LEADERREGION  
MOSTVIERTEL  
MITTE

Mostviertel

Da ist gut leben.  
mitten-im-mostviertel.at

### Inserieren > Suchen > Finden

... Wohnung, Haus, Grundstück oder Gewerbeobjekt in Mostviertel-Mitte



> [www.mitten-im-mostviertel.at](http://www.mitten-im-mostviertel.at)

Ein Service der LEADER-Region Mostviertel-Mitte und der Gemeinde St. Margarethen/Sierning

MIT UNTERSTÜTZUNG VON LAND UND EUROPÄISCHER UNION



LE 14-20  
Entwicklung für den Ländlichen Raum



Europäischer  
Landwirtschaftsfonds  
für die Entwicklung  
des ländlichen Raums:  
Hier investiert Europa in  
die ländlichen Gebiete



## Sofortbezug: geförderte Wohnungen in der Grubhofstraße



Grubhofstraße 16-18 | A: Wallner & Partner ZT GmbH

**Geförderte Wohnungen - Wohnzuschuss möglich!** Optimale Raumaufteilung mit 3 oder 4 Zimmern, ein eigener Garten oder Balkon sowie der großartige Ausblick durch die erhöhte Lage werden Sie begeistern!

Niedrigenergiebauweise (HWBSK 28 kWh/m<sup>2</sup>), kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung und Solaranlage sichern Ihnen beste Energiesparwerte. - **Das schont die Umwelt und entlastet das Haushaltsbudget!**

Für hohen Wohnkomfort sorgen auch die überdachten PKW-Abstellplätze in der offenen Garage, die mit dem Lift von jeder Wohnung aus bequem erreichbar sind. Ein weiteres Plus: Kindergarten und Schule liegen in unmittelbarer Umgebung.



Höhenweg 5 | A: Wallner & Partner ZT GmbH

## & Reihenhäuser am Höhenweg!

Die Reihenhäuser verfügen über höchsten Wohnkomfort: Niedrigenergiebauweise (HWBSK 30 kWh/m<sup>2</sup>), kontrollierte Wohnraumlüftung, Garten mit Gartenhaus und Terrasse, Studio mit großzügiger Dachterrasse (inkl. traumhaftem Ausblick!), Carport und Alarmanlage.

**Vergabe in Miete mit Kaufrecht!**

Beratung und Finanzierungsangebote:  
Frau Linter T 02742/353248 | 0676/9122090  
Mo + Do 8 bis 12 Uhr, Di 14 bis 18 Uhr,  
d.lintner@nwbg.at  
Infos auch auf: [www.nwbg.at](http://www.nwbg.at)

NÖ Wohnbaugruppe.





1



1



2



2



3

## Kindergarten & Tagesbetreuung – da ist was los!

### 1 Aus der Tagesbetreuung: Thema „Von der Raupe zum Schmetterling“

Im Frühling begannen wir uns mit dem Thema „Von der Raupe zum Schmetterling“ zu beschäftigen. Die Kinder waren sehr interessiert an diesem Thema. Wir nahmen dazu auch das Buch „Die kleine Raupe Nimmersatt“ zur Hand und erforschten so, wieso diese kleine Raupe so hungrig war und wie sie sich dann entwickelte. Passend zu diesem Thema durften die Kinder auch einen Schmetterlingsschwammdruck ausprobieren. Die Ergebnisse sind sehr hübsch geworden.

### 2 Aus dem Kindergarten: Kükenbesuch

Im Rahmen unserer Vorbereitung auf das Osterfest haben wir uns im

Kindergarten viel mit der Hühnerfamilie beschäftigt. Da war es ein besonderes Highlight, dass uns Frau Huber mit ganz jungen Küken im Kindergarten besuchte! Vielen Dank im Namen der Kinder für dieses besondere Erlebnis!

### 3 Zusammenarbeit mit der Volksschule

Am 18. April 2018 luden wir die Kinder der 1. Klasse nochmals auf einen Besuch in den Kindergarten ein. Sie konnten den zukünftigen Schulanfängern viel über den Ablauf in der Schule erzählen und präsentierten stolz, wie toll sie schon lesen können. Danach stand das gemeinsame Spielen mit den alten Freunden im Vordergrund! Eine Woche später, am 25. April 2018 gingen die Kinder der 1. Klasse mit den zukünftigen

Schulanfängern auf die Suche nach dem Frühling. Wir konnten schon viele Frühlingsboten entdecken. Dabei wurden die Kinder aufmerksam, dass man den Frühling mit allen Sinnen finden kann: Wir spüren/riechen/schmecken/hören und sehen den Frühling!

### 4 Ausflug nach Karlstetten zum „Dreimäderlhof“

Am 16. Mai 2018 fuhren alle Kinder des Kindergartens und der TBE mit einem großen Bus auf den Kinderbauernhof „Dreimäderlhof“. Dort erfuhren die Kinder ganz toll aufbereitet, wie im Jahreskreis aus einem klitzekleinen Samenkorn eine Pflanze wächst, wie diese dann geerntet und zu Mehl weiterverarbeitet wird. Die Kinder durften selbständig Mehl mahlen und daraus ein Weckerl



3



5



4



4



zubereiten. Im Anschluss wurde gemeinsam gejausnet, der Bauernhof besichtigt und das erlernte Wissen in Form von Stationen gefestigt.

ßend gab es Spielestationen für die Kinder und ein gemütliches Beisammensein mit Bewirtung durch den Elternbeirat und der Mithilfe vieler Eltern.

### 5 Schulanfänger-Ausflug

Am 7. Juni 2018 fuhren die Schulanfängerkinder nach St. Pölten ins Landestheater zur Vorstellung „In 80 Tagen um die Welt“. Dies war ein besonders aufregendes Erlebnis für unsere „Großen“, die nun bald den Kindergarten verlassen.

### Ferienbetreuung

Unser Haus ist für die Ferienbetreuung von 02.–20.07.2018 und von 13.–31.08.2018 geöffnet. Von 23.07.–12.08.2018 ist geschlossen.

### 6 Gartenfest

Am 15. Juni 2018 fand unser Abschlussfest statt. In gewohnter Tradition präsentierten die Kinder eine kleine Darbietung. Danach wurden die Schulanfänger aus dem Kindergarten „hinausgeschmissen“ und ihrer neuen Frau Lehrerin übergeben. Anschlie-



6



Der erste Kindergartentag nach den Sommerferien ist Montag, der 03.09.2018.

Wir wünschen allen einen schönen Sommer und freuen uns auf das Wiedersehen im Herbst!

Das Kindergarten- und TBE- Team



1



2



3



4



5



9



7



6



8



## Neues aus der Volksschule

### 1 Radfahrprüfung

Im April hatten wir unsere Radfahrprüfung. Wir haben viel geübt und dürfen nun alleine mit dem Rad fahren. Vom Radfahrclub bekamen wir sogar noch Geschenke. Danke dafür!

*Die Kinder der 4. Schulstufe*

### 2 Unser erstes Schuljahr

Wir haben ein Buchstabenfest gehabt. Das Theater war am schönsten. Wir lernen Schreibschrift. Die Schule ist toll!

*Clemens Weiländer, Tobias Schmiding, Leonie Sojka, 1. Schulstufe*

### Erstkommunion

Wir haben den Leib Christi empfangen. Es war eine schöne Feier. Das Thema war: ‚Jesus, mein Leuchtturm‘.

*Marie Stiefsohn, 2. Schulstufe*

### 3 In unserer Schule

Wir haben vor kurzem eine Zirkusaufführung gehabt, weil wir unsere Frau Lehrerin verabschiedet haben.

Es war wunderschön. Unserer Frau Lehrerin hat es sehr gut gefallen.

Und am nächsten Tag hat sie uns alle eingeladen zum Kulturcafé auf ein Eis.

Danke, Frau Lehrerin!

*Elisa Bachmann, 2. Schulstufe*

### 4 Die süßesten Früchte...

wachsen leider immer ganz hoch oben. Gut, dass Herr Soare so groß ist und sich als „Leiter“ zur Verfügung stellt!

### Unser neuer Beamer

Wir haben von der Gemeinde einen Beamer bekommen. Damit können wir sehr viele Sachen machen. Wir schauen uns zum Beispiel Fotos von unseren gemeinsamen Erlebnissen an und auch so ist der Unterricht seit wir den Beamer haben viel spannender.

Vielen lieben Dank an die Gemeinde und den Herrn Bürgermeister.

*Lisa Weiländer, Tanja Sonnleitner, Pia-Maria Wagner*

### 5 Lesenacht

Unsere Lesenacht fand gemeinsam mit der VS Gerersdorf im Kraftwerk Theiß statt. Das war ein großartiges Erlebnis. Es gab eine Nachtführung, eine Party mit toller Musik und viel zu lesen. Es wäre sehr schön, wenn wir das wiederholen könnten.

*Nadja Pramer und Elias Wieland*

### 6 Besuch aus Italien

Seit Anfang Juni ist Greta bei uns in der Schule. Sie hat uns schon viele italienische Wörter gelernt und berichtet so einiges aus ihrer Heimatstadt Rom. Schön, dass sie da ist.

### 7 Ein Tag im Krankenhaus

Die vierte Klasse durfte am 18. Juni einen Vormittag im Krankenhaus verbringen. Wir erfuhren viele interessante Sachen über das Röntgen, das Blutabnehmen oder auch wie ein Ultraschall gemacht wird. Angst haben wir nun nicht

mehr, aber wir hoffen trotzdem, dass wir nicht ins Krankenhaus müssen.

*Die Kinder der vierten Klasse*

### 8 Wandertag

Am Mittwoch, 20. Juni fand unser 2. Wandertag statt.

Wir starteten beim GH Planer und gingen Richtung Baumgarten, ein Stück des Römerweges. Das war ein schöner Tag!

### 9 Abschied

Wir haben Friederike Müllner, nach 41 Dienstjahren an unserer Schule, mit einem pompösen Zirkusfest in ihren wohlverdienten Ruhestand geschickt.

Wir wünschen ihr von ganzem Herzen Gesundheit und noch viele schöne Jahre in der Pension.

Wir  
wünschen  
allen  
schöne  
& erholsame  
Ferien!

Die Kinder  
und das  
Lehrerteam  
der  
VS



Schulbeginn nach den Sommerferien ist am Mo, dem 3. September 2018.

## Tipps für Gesundheit & Wohlbefinden



Sommerzeit, Gartenpartys, laue Nächte, Essen unter freiem Himmel, gemütliches Beisammensein... riechen Sie es bereits? Richtig, die Grillzeit ist wieder angebrochen! Das für viele unvergleichliche Geschmackserlebnis beruht dabei auf den Röstaromen, die beim Grillen entstehen.

Einige Dinge sollten aber beim Grillen beachtet werden um die Aufnahme von gesundheitsschädlichen Substanzen zu vermeiden, die vor allem beim Grillen auf Holzkohle entstehen können:

- Geben Sie Rosmarin und Salbei bei! Beide Kräuter hemmen die Bildung von krebserregenden Stoffen.
- Lassen Sie das Fett nicht in die Glut tropfen: Tupfen Sie das Grillgut vor dem Auflegen auf den Rost gut ab oder verwenden Sie Grilltassen.
- Schneiden Sie schwarze, verbrannte Stellen des Grillgutes immer weg.
- Kohlen ausreichend lange glühen lassen (30 - 60 min), dann erst mit dem Auflegen des Grillgutes starten.

*Quelle: Initiative ‚Tut gut!‘*

*Einen schönen Sommer  
wünscht das Team der  
Gesunden Gemeinde!*



## Erfrischende Tipps gegen Hitze

Die Hitze im Sommer macht vielen zu schaffen. Wir haben Tipps für Sie, um den Sommer ganz entspannt genießen zu können!

- Halten Sie die Hitze aus der Wohnung fern: Außenjalousien hindern Sonnenstrahlen direkt am Eindringen effektiver als Innenjalousien.
- Halten Sie tagsüber die Fenster geschlossen und lüften Sie nach Möglichkeit in der Nacht.
- Richtig trinken: Getränke dürfen im Sommer nicht zu kalt sein. Bio-Obstsaft im Verhältnis 1:3 mit Mineralwasser verdünnt, kalte Früchte- oder Kräutertees bzw. Gemüsesäfte sind besonders empfehlenswert.
- Tragen Sie luftiges Gewand, am besten aus Leinen oder Baumwolle.
- Vergessen Sie den Sonnenschutz nicht: Bleiben Sie mittags im Schatten.
- Ein heller Hut schützt vor Sonnenbrand und Sonnenstich.
- Schützen Sie Ihre Haut vor der UV-Strahlung: Cremen Sie sich mindestens 30 Minuten vor dem Sonnenbad ein.
- Lassen Sie das Auto stehen: Der Fahrtwind am Rad ist deutlich kühler.

*Quelle: ENUNÖ*



© Karl Hofer

## Wespen sind kein Grund zur Panik

**Um unangenehme Erfahrung mit Wespen vorzubeugen, reichen ein paar einfache Maßnahmen.**

- Wespen stechen sobald sie sich bedroht fühlen. Vermeiden Sie deshalb heftige Bewegungen und blasen Sie die Tiere nicht an. Stiche sind zwar schmerzhaft, aber meist nicht gefährlich. Nur bei Stichen im Rachraum oder Menschen mit Wespengift-Allergie ist rasches Handeln nötig und medizinische Hilfe zu holen.
- Nahrungsmittel im Freien abdecken und Reste wegräumen. Nach dem Essen Kindern den Mund abwischen. Nie direkt aus der Flasche trinken und am besten immer einen Strohhalm verwenden.
- Wespen können von Gerüchen wie Parfum, Cremes oder ähnlichen Düften angezogen werden. Außerdem fliegen Sie gerne auf bunte Kleidung. Vertreiben kann man sie dafür mit Zitronenduft, Gewürznelken, Teebaumöl und Räucherstäbchen.

Energie- und Umweltagentur Niederösterreich  
Tel. 02742 219 19, office@enu.at, www.enu.at

## Lastkrafttheater

*auch 2018 wieder in St. Margarethen zu Gast*

Am Freitag, dem 15. Juni 2018 machte das LKW Theater wieder bei uns Halt. Am Programm standen zwei Einakter von Arthur Schnitzler - Ausflüge in die glamouröse Welt der Jahrhundertwende bei denen Liebe, Leidenschaft und der Genuss des Lebens im Mittelpunkt standen.

Episoden aus dem Leben von Anatol und seinem Freund Max wurden gezeigt, die zu den größten Lebemännern ihrer Zeit zählten und sich ihre Tage mit Affären vertrieben. Schnitzler zeichnete mit seinen pointierten Dialogen ein Bild dieser Epoche, das auch



heute noch aktuell ist und uns so humoristisch den Spiegel vor Augen hält. Erstmals wurde der Gesang von Livemusik begleitet. Es konnte herzlich gelacht und auch kräftig mitgesungen werden.

Bestens versorgt wurde das Publikum auch heuer wieder von unserer Feuerwehrjugend. Wir bedanken uns sehr herzlich dafür!



**Caritas**  
Tagesmütter  
Tagesväter

**Ausbildungs-  
Lehrgang 2018/19**

**Start: 22. September 2018**

**Informationsabende**  
**Di 19. Juni 2018, 18:00 Uhr**  
 Caritas Beratungsstelle Club Aktiv  
 Bahnhofplatz 4, 3500 Krems  
**Di 28. August 2018, 18:00 Uhr**  
 Caritas Beratungszentrum St. Pölten  
 Schulgasse 10, 3100 St. Pölten



Werde meine  
Tagesmutter  
oder mein  
Tagesvater!

Weiter Informationen und Anmeldung unter:  
 Krems/St. Pölten: Hiermine Mayr, M 0676-83 844 674, tamue.mayr@stpoelten.caritas.at  
 Amstetten: Mag. Marlene Maschek, M 0676-83 844 691, tamue.amstetten@stpoelten.caritas.at  
 tagesmutterausbildung.at

Gefördert von: 

Alarmtechnik  
Zutrittskontrolle  
Videoanlagen  
Telekommunikation



INDUSTRIE | GEWERBE | PRIVAT

# Erwin Hohl

SICHERHEITSTECHNIK GMBH

Büro: Dorfstraße 45, 3382 Roggendorf  
 Tel.: +432754 / 20593-0, Email: office@ehst.at



[www.EHST.at](http://www.EHST.at)

Bezahlte Anzeige

## Union Tennis St. Margarethen

Neues aus dem Club



Herren 1 Mannschaft (v.l.n.r.): Christoph und Stephan Schmidl, Andreas Groissmayer, Philip Gonaus, Jürgen Wegl, Hubert Groissmayer und Ewald Zwettler (nicht am Bild: Alois Schmidl und Oliver Gonaus)

Im Mai und Juni des heurigen Jahres fanden die Mannschaftsmeisterschaften des NÖTV Kreis Mitte statt. Unser Tennisverein war dabei mit zwei Herrenmannschaften und einer „Senioren“-Mannschaft (+45) vertreten. Die Meisterschaft ist in unterschiedliche Kreisligen (A bis F) unterteilt, wobei jede Liga wiederum mehrere Gruppen beinhaltet. Unsere Herren der 1er Mannschaft schafften nach starken Leistungen erstmals in der Vereinsgeschichte den Aufstieg in die Kreisliga B. Damit konnte ein bereits lang angestrebtes Ziel des Vereins erreicht werden.

Im Sommer folgt nun die interne Klubmeisterschaft, wo der beste Spieler und somit der heurige Klubmeister ermittelt wird.

Auch der Tennish Nachwuchs ist uns äußerst wichtig. Deshalb veranstaltet der UTC St. Margarethen zusammen mit der Tennisacademy Rado von 16. bis 20. Juli 2018 ein Kinder Tenniscamp. Das Camp ist für Kinder jeden Alters und jeder Spielstärke gedacht. In dieser Woche werden den Kindern spielerisch die Grundschnitte und Bewegungsabläufe beigebracht und hoffentlich der Spaß am Tennis geweckt.

Bericht & Foto: Stephan Schmidl



# FERIEN TENNIS CAMP FÜR KINDER



SPORT...



TECHNIK...



SPIEL...

WANN : 16. - 20. JULI  
TAGLICH VON 8.30-12.00

ORT : UTC ST.MARGARETHEN  
HAINDORFER STRASSE , 3231 ST. MARGARETHEN

KOSTEN : € 60 -/FÜR 5 TAGE ( KOSTEN FÜR EINEN TAG € 15 )  
( INKLUSIVE GRILLEN AM FREITAG UND KLEINES TURNIER MIT PREISEN FÜR ALLE KINDER )

ANMELDUNG UND INFO : RADO 0664/5135857  
TENNISRADO@GMAIL.COM  
STEPHAN\_SCHMIDL@HOTMAIL.COM

# St. Margarethner Kinder & Jugend Sommer



KINDER & JUGEND

**Mi, 4. Juli**  
16.30-19.30

**MAKITA**  
Abend-wanderung in Maria Laach

ÖVP-Frauen

**16.-20. Juli**  
jeweils 16.30-19.30

**Ferien-Tennis-Camp für Kinder**

Tennisacademy Rado/  
Tennisplatz Haindorfer Straße

**So, 22. Juli**  
ganztags

**Buntes Kinderprogramm**  
beim Kirtag

Gemeinde

**So, 12. Aug.**  
ab 10.00

**Fußball-Tennis Turnier**

Union Tennis

**So, 9. Sept.**  
Start: 13.30

**Familien-Rätsel-wandertag**

ÖAAB



Nur € 70

## Top-Jugendticket

für Wien, NÖ und BGLD

**Für Schülerinnen und Lehrlinge:**

Gültig in Verbindung mit einem Schüler- oder Lehrlingsausweis für alle unter 24 Jahre

**Wo und wann gilt das Ticket?**

Auf allen Öffis in Wien, NÖ und BGLD vom **1. Sept. bis zum 15. Sept. des Folgejahres**

**Wo bekomme ich das Ticket?**



In Postfilialen, bei teilnehmenden Post Partnern und auf [shop.vor.at](http://shop.vor.at)



Alle Infos und Preise auf [www.vor.at](http://www.vor.at)



- Online** (Tickets gegen Verlust gesichert):
- VOR-Ticketshop: [shop.vor.at](http://shop.vor.at)
  - NEU:** Jetzt auch für das Smartphone
  - Online-Ticketshop der Wiener Linien: [shop.wienerlinien.at](http://shop.wienerlinien.at)
  - Online-Ticketshop der ÖBB: [tickets.oebb.at](http://tickets.oebb.at)

**VOR | AnachB App** **0810 22 23 24**

## GESUNDHEIT

## Elternberatung

*Termine für 2018*

Jeden **4. Dienstag im Monat**  
von **9.30 bis 10.00 Uhr**  
im Gemeindeamt/Sitzungssaal

24. Juli      25. September  
23. Oktober   27. November

Im August und im Dezember entfallen die Termine!

Die Elternberatung steht bis zum Schuleintritt des Kindes zur Verfügung!



Vor genau 30 Jahren wurde unter der Leitung des damaligen Pfarrers Josef Redlingshofer, Franz Seiberl sowie Anton Gruber der 1. Rapid Fanclub St. Margarethen gegründet.

30 Jahre später - und um viele Erlebnisse reicher - erfreut sich der Fanclub noch immer großer Beliebtheit. Mit 15 aktiven Mitgliedern und einem Ehrenmitglied kann der Fanclub auf eine große Anzahl an Ereignissen zurück blicken.

Neben zahlreichen Reisen zu Rapidspielen im In- und Ausland ist der Fanclub auch bekannt für seine vielen verschiedenen Veranstaltungen. So wurde neben unterschiedlichen Künstlern wie den Stehaufmandln oder Ewald Reiter auch der eine oder andere Rapid-Spieler, wie z.B. Andreas Herzog, für Autogrammstunden nach St. Margarethen geholt. Spendentechnisch war der Fanclub ebenso aktiv. Vor einigen Jahren wurde zum Beispiel mit einem größeren Beitrag der Neubau der Kirchenorgel mitfinanziert.

**Anlässlich des Jubiläums wird es heuer einen Stand des Rapid Fanclubs am St. Margarethner Kirtag geben. Neben erlesenen Weinen werden am Samstag auch Steckerlfische und geräucherte Fische angeboten.**

Seit 2017 gibt es auch einen neuen Obmann namens Klaus Weber, welcher den langjährigen Obmann Franz Seiberl abgelöst hat.

## 1. Rapid Fanclub St. Margarethen feiert 30jähriges Clubjubiläum



Im Vereinslokal Gasthaus Planer „Zum goldenen Schuss“ trifft man sich regelmäßig zu Sitzungen oder Fußball-Liveübertragungen.

Gerne freut sich der Rapid-Fanclub über neue Mitglieder. Bei diesbezüglichem Interesse wird um Kontaktaufnahme mit dem Obmann Klaus Weber ([klausweber@gmx.at](mailto:klausweber@gmx.at)) gebeten.

## Jubiläum: 50 Jahre Musikschule Ober-Grafendorf

Gemeindeverband der  
**Musikschule Ober-Grafendorf**  
● Bischofstetten ● St. Margarethen/Sierning



Musik mit Jung und Alt, Musik in Orchestern oder solistisch, Musik von Klassik bis Pop - das alles gaben aktuelle und ehemalige Schüler/innen der Musikschule Ober-Grafendorf beim Schlusskonzert am 8.6.2018 im großen Festsaal der Pielachtalhalle zum Besten.

Diesmal war es ein besonderes Schlusskonzert, stand doch die Veranstaltung ganz im Zeichen der Feierlichkeiten zum 50 Jahr-Jubiläum der Musikschule. Seit 1968 wird in Ober-Grafendorf Musik- und Instrumentalunterricht angeboten. Seit 2015 (Gründung des Gemeindeverbandes der Musikschule Ober-Grafendorf) unterrichten Lehrer/innen der Musikschule am Nachmittag auch direkt in St. Margarethen in der Schule und im Kindergarten.

Davon, dass sich in diesen 50 Jahren seit der Gründung viel getan hat, konnte sich das Pub-

likum im voll besetzten großen Festsaal überzeugen. Die jungen und erfahrenen Musiker/innen bewiesen gemeinsam eindrucksvoll, was Musik alles sein kann! Unter anderem zeigten dabei auch die Kinder der Musikalischen Früherziehungsgruppe aus dem Kindergarten St. Margarethen unter der Leitung von Judith Kiebl ihr Können!

Beim österreichweiten Orchestertreffen am 9.6.2018 waren 10 Jugendorchester, darunter Streichorchester, Blasorchester und Big Band, in Ober-Grafendorf zu Gast. Insgesamt sind 300 Musiker der Einladung der Musikschule Ober-Grafendorf gefolgt und haben ein eindrucksvolles Bild der niederösterreichischen und steirischen Orchesterlandschaft gezeigt. Den Abschluss des Tages machte das NÖ JugendJAZZorchester, in dem ehemalige Schüler der Musikschule Ober-Grafendorf

mitspielen.

Die Uraufführung einer Gesangsmesse in der Kirche Ober-Grafendorf, komponiert von der Gesangslehrerin der Musikschule Elisabeth Zeh, bildete den Abschluss der Festtage zum 50 Jahr-Jubiläum.

Bei der anschließenden Agape im Pfarrhof, in Kooperation mit der KJ Ober-Grafendorf, präsentierten die Gesangsschüler der Musikschule ihre ersten Gesangskompositionen.

Fotos der Festtage „50 Jahre Musikschule Ober-Grafendorf“ sind auf der Facebookseite der Musikschule [www.facebook.com/MusikschuleOberGrafendorf](http://www.facebook.com/MusikschuleOberGrafendorf) zu finden.

Allgemeine Informationen zum Unterricht an der Musikschule sind der Homepage [www.ms-ober-grafendorf.at](http://www.ms-ober-grafendorf.at) zu entnehmen.

*Bericht: Anna Thallauer*



Foto: Jürgen Durl

## Muttertagsfeier im GH Schmidl



Auf Einladung der Gemeinde feierten die Mütter auch heuer wieder ein würdiges Muttertagsfest. Vize-Bgm. Brigitte Thallauer begrüßte mit berührenden Worten alle Mütter im GH Schmidl. Zu den besonderen Ehrengästen zählten Landtagsabgeordnete Doris Schmidl und die älteste St. Margarethnerin Maria Holzgruber, die heuer ihren 76. Muttertag feierte.

Obfrau Veronika Karner und stellv. Obfrau Erika Weiländer führten mit ihrem Team der ÖVP Frauen durch das liebevoll gestaltete Muttertagsprogramm, bei dem elf

Kinder ihre Talente präsentierten. Zum Abschluss boten Michaela und Josef Fuchs mit ihrer Band noch ein musikalisches Highlight!



ÖVP Frauen

### Muttertagszuckerl

Einen informativen Abend verbrachten die ÖVP Frauen bei der Veranstaltung „Muttertagszuckerl“.

Nicole Schmidinger präsentierte hochwertige Kosmetikprodukte sehr praktisch und hautnah. Ein gelungener Abend mit vielen Anregungen für die Anwendung im alltäglichen Gebrauch und Informationen über die Wirkung von kosmetischen Produkten.

Obfrau Veronika Karner bedankte sich herzlichst für die guten und hilfreichen Tipps für den Alltag.

*Berichte & Fotos: ÖVP-Frauen*

*Einladung des Musikvereins zum  
„Bezirks-Weisenblasen“  
am 25. August 2018, um 18.00 Uhr  
am Ebersdorfer See*

*Eintritt frei - für Verpflegung wird gesorgt! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



## Seniorenbund St. Margarethen

### *Jabreshauptversammlung*

Anlässlich der Jahreshauptversammlung des Seniorenbundes am 7.4.2018 hielten die Sicherheitsbeauftragten der Polizei Ober-Grafendorf, Rudolf Lurger und Walter Horinek, einen hochinteressanten Vortrag über „Sicherheit im Alter“. Die 56 anwesenden Seniorenbund-Mitglieder konnten viele gute Tipps mit nach Hause nehmen.



### *Ausflug in die Steiermark*

Der Frühlingsausflug der St. Margarethner Senioren ging diesmal zum Naturjuwel in die Steiermark dem Grünen See, welcher sich mit seiner einzigartigen türkisblauen Farbe in Szene setzte.



### *45 Jahre Seniorenbund St. Margarethen*

Der Gründer des St. Margarethner Seniorenbundes Karl Lechner wurde anlässlich der Feierlichkeiten von der TBObfrau Josefine Anzenberger und von Obmann Franz Seiberl geehrt.



Weiters wurden Maria und Josef Bugl zur Diamantenen Hochzeit und Berta und Klaus Kowar zur Goldenen Hochzeit beglückwünscht. Johanna Reiter und Anna Zuser wurde zum 70igsten und Alois Fuchs zum 85igsten Geburtstag herzlich gratuliert.

Franz Köck unterhielt mit seiner steirischen Harmonika die Festgäste und Johannes Wagner zeigte in einer Darbietung seine Jonglier-Künste.

### *Ausflug zum Schmiedemuseum*

Nostalgie macht sich breit bei den Senioren anlässlich eines Besuchs im Schmiedemuseum in Böheimkirchen. Die Senioren waren begeistert von den antiken Exponaten, sogar die Esse wurde von Karl Takats für die Besucher in Betrieb genommen.



Fotos & Berichte: Renate Seiberl

## Veranstaltungskalender – Juli bis November 2018

Di	10.07.2018	17:00 Uhr	<b>Notarsprechtag am Gemeindeamt</b>	Gemeindeamt
Sa	14.07.2018		<b>URC - Stelzenfahrt ins Schweizerhaus</b>	
Sa	14.07.2018	7:00-11:30 Uhr	<b>Kirchenputz</b>	Kirche
Sa	21.07.2018	16:30 Uhr	<b>Rote Nasen-Lauf</b>	Beim Gemeindezentrum
Sa/ So	21./22.07.2018		<b>Kirtagwochenende</b>	Beim Gemeindezentrum
So	22.07.2018	11:00-15:00 Uhr	<b>Kirtagsbuffet</b>	Gasthaus Schmidl
Di	24.07.2018	9:30-10:00 Uhr	<b>Mutter-Eltern-Beratung</b>	Gemeindeamt
Do	26.07.2018	19:00-21:00 Uhr	<b>Vernissage/Josef Krammer</b>	Kulturcafé
Fr	27.07.2018	19:00-20:00 Uhr	<b>Christophorus-Messe</b>	Kirche, Pfarrhof
So	29.07.2018	9:30-15:00 Uhr	<b>Frühschoppen</b>	Kulturcafé
Sa	04.08.2018	20:00-23:30 Uhr	<b>Brix Brothers Live</b>	Kulturcafé
So	12.08.2018	10:00 Uhr	<b>Fussball-Tennis Fest</b>	Tennisplatz
Sa	25.08.2018	18:00 Uhr	<b>Bezirksweisenblasen</b>	Ebersdorfer See
Sa/ So	01./02.09.2018		<b>2 Tagesausflug ÖKB &amp; Pfarre</b>	Rosenheim
Sa	08.09.2018	14:00-18:00 Uhr	<b>Seniorenachmittag</b>	GH Schmidl
Sa	08.09.2018	19:30-23:00 Uhr	<b>Live Musik mit Charly Mo &amp; Werner Hainitz</b>	Kulturcafé
So	09.09.2018		<b>Dirndlgwandsonntag</b>	Niederösterreichweit
So	09.09.2018	13:30-19:00 Uhr	<b>ÖAAB Rätselwandertag</b>	Gemeindegebiet
Di	11.09.2018	17:00 Uhr	<b>Notarsprechtag am Gemeindeamt</b>	Gemeindeamt
Do	13.09.2018	19:00-21:00 Uhr	<b>Vernissage/Frau Neumann</b>	Kulturcafé
Di	25.09.2018	9:30-10:00 Uhr	<b>Mutter-Eltern-Beratung</b>	Gemeindeamt
Fr	28.09.2018	19:00 Uhr	<b>Hubertusmesse</b>	GH Planer
Sa	29.09.2018	10:00-18:00 Uhr	<b>Finale Klubmeisterschaft/ Saisonabschluss</b>	Tennisplatz
Sa/ So	29./30.09.2018		<b>Dirndlkirtag</b>	Ober-Grafendorf
Sa	06.10.2018	12:00-12:45 Uhr	<b>Zivilschutzprobealarm</b>	
Sa	06.10.2018	14:00-18:00 Uhr	<b>Seniorenachmittag</b>	GH Planer
Sa	06.10.2018	16:00-23:00 Uhr	<b>Oktoberfest</b>	Kulturcafé
So	07.10.2018	09:15 Uhr	<b>Erntedankfest</b>	Kirche, Pfarrhof
So	07.10.2018		<b>Tag der Blasmusik</b>	
Di	09.10.2018	17:00 Uhr	<b>Notarsprechtag am Gemeindeamt</b>	Gemeindeamt
Sa	13.10.2018	15:00-20:00 Uhr	<b>Abschluss KM.RadIn 2018</b>	GH Schmidl
Di	23.10.2018	9:30-10:00 Uhr	<b>Mutter-Eltern-Beratung</b>	Gemeindeamt
Do	25.10.2018	19:00 Uhr	<b>Tennis-Preisschnapsen</b>	GH Schmidl
Fr	26.10.2018	09:30 Uhr	<b>ÖKB Wanderung</b>	GH Planer
Di	13.11.2018	17:00 Uhr	<b>Notarsprechtag am Gemeindeamt</b>	Gemeindeamt
Do	15.11.2018		<b>Leopolditag - Gemeindeamt geschlossen</b>	Gemeindeamt
Do	15.11.2018	14:00-17:00 Uhr	<b>URC - Leopoldi-Ausfahrt</b>	
Sa	17.11.2018	15:00 Uhr	<b>3 Jahre Kulturcafé</b>	Kulturcafé

# st M P **KIRTAG**

**21.-22. Juli 2018**

## Für Ihre Verpflegung sorgen:

Bauerneck (Bauernbund & Bäuerinnen)  
GH Sonnleitner & Hannes' Cocktailbar  
GH Schmidl (Kirtagsbüffet am Sonntag)  
Kulturcafé  
Pfarrstand  
Rapid-Fanclub



**30 Jahre  
Rapid Fanklub  
St. Margarethen**



## RAHMENPROGRAMM

### Samstag, 21. Juli 2018

Steckerlfisch & Räucherfisch beim Rapid Fanclub-Stand  
Hüpfburg

### Sonntag, 22. Juli 2018

Verschiedene Schausteller & Marktfahrer  
Hüpfburg  
FF-Jugend: Geschicklichkeitsspiele  
Schießstand vom SV Sierningtal  
Gittis Schätzspiel



So, 10.00 Uhr:  
Hol dir deinen  
Sumsi-Luftballon!

**Heimatmuseum geöffnet:**

Sonntag: 9.30 - 15.00 Uhr

Wir danken schon jetzt allen Läufern sowie unseren Sponsoren für die Unterstützung beim Rote Nasen-Lauf!



schedlmayer | raumplanung



**itb** BÖHEMKIRCHEN  
INSTALLATIONSTECHNIK  
Betriebsstraße 23, 3071 Böheimkirchen  
Tel: +43 2743 32 18 - 0, E-Mail: office@itb.co.at  
www.itb.co.at

**BSD** spanntechnik

**Kulturcafé**



**HELD & FRANCKE**  
EIN UNTERNEHMEN DER HABAU GROUP

**TAUMIL**  
VERMARKTUNGSGesellschaft

**LIFE BROTHERS 4**  
Ballroom & Party Band - Austria  
www.lb-4.at

**Raiffeisenbank**  
Region St. Pölten

**Gasthaus zur Gemeindestube**  
A. 3231 St. Margarethen  
Johannes Storzlechner  
Telefon: 0664 25 12 759

## 21.-22. Juli 2018

# ST. MARGARETHEN

### Samstag, 21. Juli 2018

15.30 Uhr Anmeldung



**ROTE NASEN LAUF**  
DEINE TEILNAHME ZÄHLT!

16.30 Uhr **Start Rote Nasen Lauf**

18.00 Uhr **Bieranstich**

20.00 Uhr **DJ Marco/Discozelt mit Barbetrieb**

### Sonntag, 22. Juli 2018

8.00 Uhr **Festgottesdienst**

zu Ehren der Hl. Margaretha

10.30 Uhr **Frühschoppen** mit dem Musikverein  
Ober-Grafendorf/St. Margarethen

**und Kirtagbetrieb**

**Rahmenprogramm für Groß & Klein**

**Verpflegung durch Wirte & Vereine**

